

## ケベックへのAFS留学

3年5組 工藤桃花

私は2009年8月21日から2010年7月11日まで、カナダのケベック州で約11カ月の留学をしました。

私は母からAFS留学の話聞き、それに応募して留学することに決めました。現在の日本のAFSは高校生の留学を主な活動としている民間国際教育交流団体で、日本からは英語圏にこだわらない30カ国以上もの国に高校留学をすることができます。

私はそのAFSで行われている「AFS年間派遣プログラム」に応募しようと思いました。高校1年生のとき、四高に入学して最初の二者面談で先生にそのことを相談すると私のその留学という夢を応援してくださり、書類への協力もいただいて、このプログラムに応募することができました。その結果、無事試験にも合格しカナダのケベック州というフランス語圏への留学が決まりました。

AFSでの留学は出国1年前の応募から始まり、1年間、AFSオリエンテーションや支部活動、英文書類の作成などを通して留学の準備を進めていきます。それもあって留学が決めた後も大変でしたが、先生方から、いろいろな書類の作成などといった協力をいただくことができ、1年間しっかりと準備することができました。

その1年間の準備の甲斐あって、私は高2の8月から高3の7月までの11ヵ月間、ケベックでとてつもない経験をしていくことができました。むこうではケベックのAFSに所属し、現地の一般家庭にホームステイして学校にも通いました。それによって私はケベックで、ケベック人と同じ生活をしてきたのです。それは11ヵ月という長期間、高校留学することではしか得られない経験です。

初の海外で、異なる文化、私にとっては未知の言語であるフランス語で家庭や学校など日常全てが営まれていくのは決して容易いことではなく、辛いこともたくさんありました。それでも今振り返って、11ヵ月をまとめると「ものすごく楽しかった」と言うことができるのは、辛かった分、それ以上に楽しかったことや現地での家族や友達など、得たものが本当に大きいからです。行く前は全く知らなかったフランス語なのに、私はそのフランス語で11ヵ月生活することに成功しました。そのことは私に、何だってやればできるという自信を与えてくれました。

この経験を将来に活かさない手はありません。日本に帰ってきた今、私はこの高校留学という経験を私の一部として取り込み、「やりきる四高生」として励んでいきたいと思います。

この留学をするにあたって、協力して応援してくださった四高の先生方、見守ってくれた家族、留学中も連絡をくれた友達や帰国後温かく迎えてくれた5組の皆さん、そして留学という機会を与えてサポートしてくれたAFSとAFSボランティアの皆さんにとっても感謝しています。ありがとうございました。そしてこれからもよろしくお願いします。

# My experience as an exchange student in Canada

I have been to Quebec, Canada to study for eleven months, since August 21, 2009.

My mother told me about studying abroad through AFS and I decided to apply for it. Today's AFS Japan is an international, voluntary, non-governmental, non-profit organization that provides intercultural learning opportunities to high school students.

My AFS program started with an application for AFS, and since we passed the exam, we had a year for a training period in Japan. I had to join the orientation and local activities of AFS, and drew up documents in English. It made me so busy, but thanks to the teacher's help, I was able to finish my preparation and I was ready to depart by the time I left Japan.

My year of preparation was well rewarded, and I spent a wonderful year in Quebec.

I belonged to AFS Quebec, and lived with a general local family there. I also went to general secondary school. Through such lifestyle, I have led the same life as Quebecers do in Quebec. It's an experience which can be obtained only by spending a long period alone in an unknown region during our high school days.

It was my first time overseas. Different cultures and French which is an unknown language to me, formed all my surroundings, including the school. In a situation like this, not everything was easy for me. I have had a lot of difficulties. However, I can say definitely, "My year in Quebec was so wonderful," because the fun I had in Quebec was more important than the difficulties. I also made some great friends and another family there. It has weighed heavily in my intercultural learning. I succeeded living in French for eleven months, even though I had no knowledge of French before I departed. This experience taught me to gain confidence.

I thank everyone around me like my teachers who are so cooperative and encouraged me, my family who watched over me, my friends who keep in touch even when I was far and my classmates who warmly welcomed me when I come back. I also thank AFS and the AFS's volunteers. Thank you very much.



**モントリオール到着**



**愛犬 Freddy “フレディー” です**



**フェスティバルウエスタン**



**ハロウィン 学校での仮装**



**スケートを教えてもらいました**



**ケベックシティ  
テレビでよく出るのはココ**



**AFSタレントショー  
皆いろんな国から来てます**



**小学校を訪問して  
小学生に日本について話しました**



**カナダで大人気のアイスホッケーを体験  
まさかのシュート**



**愛犬 Jon 'Jou  
“ジョンジュー” です**



**友達の家でのパーティー  
ケベック人のテンションすごい**



**ケベックの紅葉  
ほんとにきれいなんです**



**日本食パーティー(お好み焼き)**



**犬ぞいを体験!**



**雪の洞窟完成  
元旦からこんなことしてます**



**バスケットチーム  
銀メダルもらいました**



**冬休みは毎日のようにスキー場へ**



**オリンピックのトーチと**



**友達と学校のカフェテリアで  
休み時間のつどい場です**



**トロント・ナイアガラへのAFS旅行!  
ナイアガラの滝も見てきました**



**学校の企画でキャンプ!  
ナショナルパークに行きました**



**ホストファミリーと友達が誕生日に  
サプライズパーティーしてくれました**



**トロントのロックカフェで**



**氷の滑り台を滑走  
これがけっこう滑る**



**学校キャンプの夜  
火を囲んでオールしました  
(夜を明かしました)**



**卒業式(フロム)**



La cite de l'energie  
**電力の施設です**



**ケベック名物プティン poutine**